

INDHOLDSFORTEGNELSE

INDLEDNING	98
Symboler anvendt i denne vejledning	98
Bogstaver i parentes	98
Problemer og reparationer	98
SIKKERHED	98
Fundamentale sikkerhedsadvarsler	98
ANVENDELSE TIL FORMÅLET MED APPARATET	98
BRUGERVEJLEDNING	99
BESKRIVELSE	99
Beskrivelse af apparatet	99
Beskrivelse af kontrolpanelet	99
INDEN APPARATET TAGES I BRUG	100
Kontrol af apparatet	100
Installazione dell'apparecchio	100
Tilslutning af apparatet	100
Første gang apparatet tages i brug	100
APPARATET TÆNDES	100
APPARATET SLUKKES	101
MENUINDSTILLINGER	101
Afkalkning	101
Sprogindstilling	101
Energibesparelse	101
Indstilling af uret	101
Automatisk start	102
Automatisk slukning (Standby)	102
Kaffens temperatur	102
Indstilling af vandets hårdhed	102
Funktion statistik	102
Fabriksværdier (reset)	102
TILBEREDELSE AF KAFFE	103
Valg af kaffesmag	103
Valg af kaffemængde pr. kop	103
Personlig indstilling af kaffemængde til "min kaffe"	103
Regulering af kaffekværnen	103
Gode råd for at få en varmere kaffe	103
Tilberedelse af kaffe med kaffebønner	103
Tilberedelse af kaffe med formalet kaffe	104
TILBEREDELSE AF DRIKKE MED MÆLK	104
Fyld mælkebeholderen og hægt den på	104
Tilberedelse af cappuccino eller latte macchiato	105
Tilberedelse af opskummet mælk (uden kaffe)	105
Tilberedelse af ikke opskummet mælk (uden kaffe)	105
Rengøring af opskummer anordning med tasten CLEAN	105
Indstilling af mængde kaffe og mælk pr. Kop	105
TILBEREDELSE AF VARMT VAND	105
Tilberedelse	106
Ændring af vandmængde der automatisk løber ud	106
RENGØRING	106
Rengøring af apparatet	106
Rengøring af kaffegrumsbeholderen	106
Rengøring af dråbeopsamlingsbakken	106
Rengøring af maskinens indre dele	107
Rengøring af vanddunken	107
Rengøring af kaffeudløbsrørenes munding	107
Rengøring af tragten til påfyldning af formalet kaffe	107
Rengøring af infusionsenheden	107
Rengøring af mælkebeholderen	107
Rengøring af dysen til varmt vand/damp	108
AFKALKNING	108
PROGRAMMERING AF VANDETS HÅRDHED	108
Måling af vandets hårdhed	108
Indstilling af vandets hårdhed	109
Nu er maskinen omprogrammeret til den nye indstilling af vandets hårdhed	109
TEKNISKE DATA	109
BORTSKAFFELSE	109
MEDDELELSER DER VISES FREM PÅ DISPLAYET	110
FEJLLØSNING	111

DA

INDLEDNING

Tak for at have valgt den automatiske kaffe- og cappuccino maskine „ESAM4.350“.

Vi ønsker Dem god fornøjelse med Deres nye apparat.

Brug et par minutter til at læse denne brugervejledning.

De vil således undgå at komme ud for faresituationer og at beskadige maskinen.

Symboler anvendt i denne vejledning

De vigtige advarsler er kendetegnet med følgende symboler. Det er strengt nødvendigt at overholde disse advarsler.



Fare!

Hvis denne advarsel ikke følges kan den blive eller er allerede årsag til kvæstelser på grund af elektrisk stød med fare for livet.



Pas på!

Hvis denne advarsel ikke følges kan den blive eller er allerede årsag til kvæstelser eller skade på apparatet.



Fare for at blive skoldet!

Hvis denne advarsel ikke følges kan den blive eller er allerede årsag til man bliver skoldet eller forbrændt.



Bemærk :

Dette symbol gør opmærksom på vigtige råd og oplysninger til brugeren.

Bogstaver i parentes

Bogstaver i parentes svarer til tegnforklaringen der står i Beskrivelse af apparatet (side 3).

Problemer og reparationer

Hvis der opstår problemer, prøv først at løse dem ved at følge advarselne der står i paragrafferne "Meddelelser på displayet" på side 110 og "Løsning af problemer" på side 111.

Hvis disse oplysninger ikke er tilstrækkelige, eller der kræves yderligere oplysninger, tilrådes det at ringe til kundeservicen på det nummer, der står på det medfølgende blad med "Kundeservice".

Hvis Deres land ikke er blandt dem, der står på bladet, ring til det telefonnummer, der er angivet i garantien. Angående eventuelle reparationer, henvend Dem udelukkende til De'Longhi's Tekniske Assistance. Adresseerne står på garantibeviset, der følger med maskinen.

SIKKERHED

Fundamentale sikkerhedsadvarsler



Fare!

Idet apparatet går på elektrisk strøm, kan det ikke udelukkes, at det kan give elektriske stød.

Overhold derfor følgende sikkerhedsadvarsler:

- Rør aldrig apparatet med våde hænder eller fødder.
- Rør aldrig stikket med våde hænder.
- Kontroller at stikket altid er let tilgængeligt, fordi kun hvis det er det, kan man tage stikket ud, hvis det bliver nødvendigt.
- Hvis De vil trække stikket ud af kontakten, skal man tage fat direkte om stikket. Træk aldrig i ledningen, fordi den kan gå i stykker.
- For at slå apparatet helt fra, tryk hovedafbryderen, der sidder på bagsiden af apparatet, i pos. 0 (fig. 6).
- Hvis der opstår beskædigelser til apparatet, prøv aldrig at reparere dem.
Sluk for apparatet, tag stikket ud af kontakten og henvend Dem til De'Longhi's Tekniske Assistance.
- Hvis der er skader på stikket eller el-ledningen, lad dem udelukkende blive udskiftet af De'Longhi's Tekniske Assistance, for at undgå enhver form for risiko.



Pas på!

- Opbevar emballagematerialet (plastikposer, ekspanderet polystyren) udenfor børns rækkevidde.
- Man bør ikke tillade mennesker (og heller ikke børn) med nedsatte psykiske eller fysiske evner eller nedsatte sanser, eller med utilstrækkelig erfaring og kendskab, at betjene dette apparat med mindre de er under passende opsyn, og der er blevet givet passende vejledninger af en der er ansvarlig for deres sikkerhed. Overvåg børn, og kontroller at de ikke leger med apparatet.



Fare for at blive skoldet!

Dette apparat fremstiller varmt vand, og når det er i funktion, kan der dannes vanddamp.

De skal passe på ikke at komme i kontakt med vandsprøjt eller varm damp.

ANVENDELSE TIL FORMÅLET MED APPARATET

Dette apparat er lavet til brygning af kaffe og til at opvarme drikke.

En hvilken som helst anden anvendelse anses for ukorrekt.

Dette apparat er ikke egnet til kommercielt brug.

Fabrikanten svarer ikke for skader, der skyldes ukorrekt anvendelse.

delse af apparatet.

Dette apparat er udelukkende beregnet til brug i hjemmet. Det er ikke beregnet til at blive anvendt i:

- rum der bruges som køkken for personale i butikker, på kontorer eller i andre arbejdsmiljøer
- bondegårdsferie
- hoteller, moteller og andre indkvarteringsstrukturer
- udlejede værelser

BRUGERVEJLEDNING

Læs omhyggeligt følgende vejledning inden apparatet tages i brug.

- Hvis denne vejledning ikke overholdes, kan det forårsage kvæstelser og beskadigelser af apparatet. Fabrikanten svarer ikke for skader, der skyldes manglende overholdelse af denne brugervejledning.



Bemærk:

Opbevar omhyggeligt disse vejledninger. Hvis apparatet overtages af andre, skal også denne vejledning overdrages til den nye ejer.

BESKRIVELSE

Beskrivelse af apparatet

(side. 3 - **A**)

- A1. Drejeknap til regulering af malingsgrad
- A2. Hovedafbryder
- A3. Bønnebeholder
- A4. Låg til bønnebeholderen
- A5. Låg til tragten og til måleskeen
- A6. Måleskesæde
- A7. Kopholderbakke (kopvarmerbakken er aktiveret, når Energibesparelsen er deaktiveret)
- A8. Tragt til påfyldning af formalet kaffe
- A9. Dampudløbsrør
- A10. Vanddunk
- A11. Forsyningskabel
- A12. Kopholderbakke
- A13. Dråbeopsamlingsbakke
- A14. Betjeningslåge
- A15. Kaffegrumsbeholder
- A16. Kaffeudløbsrør (kan reguleres i højden)
- A17. Kaffeleder
- A18. Infusionsenhed
- A19. Kontrolpanel
- A20. Varmt vanddyse
- A21. Måleske
- A22. Rengøringspensel
- A23. Afkalkningsmiddel
- A24. Målestrib til registrering af vandets hårdhedsgrad (Total hardness test)

Beskrivelse af ekstradelene

(side. 3 - **B**)

- B1. Låg med opskummer anordningen
- B2. Mælkebeholder ens håndtag
- B3. Tast CLEAN
- B4. Opsugningsrør til mælk
- B5. Udløbsrør opskummet mælk
- B6. Mælkebeholder

Beskrivelse af kontrolpanelet

(side. 3 - **C**)

Nogle af tasterne på panelet har dobbelt funktion: dette angives med parentes inde i beskrivelsen.

- C1. Display: leder brugeren i anvendelsen af apparatet
- C2. Tast  : for at brygge 2 kopper kaffe (Når man kommer ind i MENUEN: for at bladere tilbage i menuen).
- C3. Tast  : for at brygge 1 kop kaffe (Når man kommer ind i MENUEN: tast "OK" for at aktivere og bekræfte den valgte funktion).
- C4. Tast **MENU**: for at gå ind i programmeringsmenuen.
- C5. Tast  : for at tænde eller slukke maskinen (stand-by).

- C6. Tast : for at lave varmt vand.
- C7. Tast **CAPPUCCINO**: for at brygge en cappuccino eller en opskummet mælk (tryk to gange på tasten).
- C8. Tast  : valg af kaffemængde (*Når man kommer ind i MENUEN: for at bladre menuen fremad*)
- C9. Tast  : valg af kaffesmag (*Når man kommer ind i MENUEN: ESC for at gå ud af menuen*)
- C10. Tast : for at foretage en skylning
- C11. Tast : for at vælge formalet kaffe

INDEN APPARATET TAGES I BRUG

Kontrol af apparatet

Efter at have fjernet emballagen, skal man sikre sig at apparatet er intakt og at alle ekstradelene er med. Benyt ikke apparatet hvis der er synlige beskadigelser. Henvend dem til De'Longhis Tekniske Assistance.

Installazione dell'apparecchio



Pas på!

Når de installerer apparatet, skal følgende sikkerhedsforskrifter overholdes:

- Apparatet udsender varme i rummet omkring det. Efter at have anbragt apparatet på arbejdsplanen, skal man kontrollere, at der er frit rum tilbage på mindst 3 cm mellem apparatets overflader, det der er på siderne og bag apparatet, og et frit rum på mindst 15 cm over kaffemaskinen.
- Hvis der skulle komme vand ind i apparatet, kan dette beskadige apparatet.
Anbring ikke apparatet i nærheden af vandhaner eller køkkenvaske.
- Apparatet kan blive beskadiget, hvis vandet i det fryser til. Installer ikke apparatet i et miljø, hvor temperaturen kan komme ned under frysepunktet.
- Anbring den elektriske forsyningsledning således, at den ikke bliver beskadiget af skarpe hjørner eller i kontakt med varme overflader (f.eks. elektriske plader).

Tilslutning af apparatet



Pas på!

Kontroller at elforsyningens spænding svarer til den, der er angivet på apparatets typeskilt på bunden af apparatet.

Apparatet må kun forbindes til en korrekt monteret stikkontakt, med en kapacitet på mindst 10A og en velfungerende jordforbindelse.

Hvis stikket og kontakten ikke passer sammen, få udskiftet stikket med et andet, der er af passende type, af faglært personale.

Første gang apparatet tages i brug



Bemærk:

- Maskinen er blevet kontrolleret på fabrikken med kaffe i, så det er helt normalt, at der er spor af kaffe i kværnen. Det garanteres under alle omstændigheder, at maskinen er ny.
- Det tilrådes at foretage personlige indstillinger m.h.t. vandets hårdhed med det samme, ved at følge den procedure, der er beskrevet i paragraf "Programmering af vandets hårdhed" (side 108).

1. Tilslut apparatet til elnettet og tryk hovedafbryderen bag på apparatet i pos. I (fig. 1).

Det er nødvendigt at vælge det ønskede sprog (sprogene skifter hver 3 sekunder):

2. når sproget dansk vises frem, tryk i nogle sekunder på tast **OK** (fig.2), indtil der på displayet kommer til at stå: "DANSK INSTALLERET".

Fortsæt derefter ved at følge de angivne vejledninger på selve displayet:

3. "FYLD VANDDUNK": træk vanddunken ud, fyld den med frisk vand indtil stregen MAX, og sæt derefter dunken i igen (fig. 3).
4. "INDSÆT VANDDYSE": kontroller at dysen sidder korrekt på udløbsrøret stil en beholder (fig.4), der kan rumme mindst 100 ml under dysen.
5. "Varmt vand Tryk OK": Tryk på tast **OK** (fig.2). På displayet kommer der til at stå "VENT VENLIGST. ...", medens varmt vandet starter at løbe ud af varmt vanddyse.

Maskinen slutter første startprocedure, og viser meddelelsen "SLUKKER... VENT VENLIGST" og apparatet slukkes.

Nu er maskinen klar til normal anvendelse.



Bemærk:

- Første gang apparatet benyttes, er det nødvendigt at tilberede 4-5 kopper kaffe eller 4-5 kopper cappuccino inden maskinen begynder at give et tilfredsstillende resultat.

APPARATET TÆNDES



Bemærk:

Inden De tænder apparatet, skal de sikre Dem at hovedafbryderen, der sidder på bagsiden af apparatet, står i pos. I (fig. 1).

Hver gang apparatet tændes, udfører det automatisk en foropvarmnings- og skylleciklus, som ikke kan afbrydes. Apparatet er først klar til brug, efter at denne cyklus er færdig.



Fare for at blive skoldet!

Under skyllingen, kommer der lidt varmt vand ud af mundingen på kaffeudløbsrøret; det bliver samlet op i dråbeopsam-

lingsbakken nedenunder. Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk.

- For at tænde apparatet, tryk på tast  (fig. 5): på displayet kommer der til at stå "VARMER OP ... VENT VENLIGST".

Når opvarmningen er færdig, viser apparatet en anden meddelelse: "SKYLLER..."; på denne måde begynder apparatet udover at varme kedlen op, at lade varmt vand løbe rundt i de indvendige rør så de også bliver varmet op.

Når displayet viser meddelelsen vedrørende kaffesmag og kaffemængde, har apparatet fundet den rigtige temperatur.

APPARATET SLUKKES

Hver gang apparatet slukkes, foretager det en automatisk skylning, der ikke kan afbrydes.



Pas på!

For at undgå beskadigelser på apparatet, tryk altid på tast  for at slukke maskinen.



Fare for at blive skoldet!

Under skylningen, kommer der lidt varmt vand ud af mundingen på kaffeudløbsrøret (kun hvis man har brygget kaffe); det bliver samlet op i dråbeopsamlingsbakken nedenunder. Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk.

Tryk på tast  (fig. 5). for at slukke maskinen. Apparatet udfører skylningen og derefter slukkes.



Bemærk:

Hvis apparatet ikke benyttes i længere perioder, tryk også hovedafbryderen i position I (fig. 6).

Tryk aldrig hovedafbryderen i pos. 0 når apparatet er tændt.

Apparatet udfører ikke skylningen, hvis man ikke har tilberedt nogen drikke i den tid det er resteret tændt.

MENUINDSTILLINGER

Man kommer ind i programmeringsmenuen ved at trykke på tast **MENU'**; de indstillinger der kan vælges fra menuen er: Afkalkning, Sprogindstilling, Energibesparelse, Indstilling af uret, Automatisk start, Automatisk slukning, Kaffens temperatur, Vandets hårdhed, Statistik, Fabriksværdier.

Afkalkning

Angående vejledninger til afkalkning, henvises der til side 108.

Sprogindstilling

Hvis man ønsker at ændre sproget på displayet, skal man gå frem som følgende:

1. Tryk på tast **MENU'** for at komme ind i programmeringsmenuen;

2. Tryk på tast **<eller>** indtil displayet viser det ønskede sprog;
3. Tryk på tast **OK**;
4. Tryk på tast **<eller>** indtil displayet viser det ønskede sprog;
5. Tryk på tast **OK** for at bekræfte;
6. Tryk på tast **ESC** for at gå ud af programmeringsmenuen.

Energibesparelse

Med denne funktion kan man aktivere eller deaktivere funktionsmåde energibesparelse. Når denne funktionsmåde er aktiveret, garanteres minimum energiforbrug, i overensstemmelse med de pågældende europæiske normer. For at aktivere eller deaktivere denne funktionsmåde, gå frem som følgende:

1. Tryk på tast **MENU'** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på tast **<eller>** indtil displayet viser meddelelsen "Energibesparelse";
3. Tryk på tast **OK**; displayet viser meddelelsen "Deaktiver?" (eller "Aktiver?" hvis funktionen er deaktiveret);
4. Tryk på tast **OK** for at aktivere eller deaktivere denne funktionsmåde, eller tryk flere gange på **ESC** for at gå ud af programmeringsmenuen.

Når funktionen er aktiveret, efter cirka 1 minut, vil displayet vise meddelelsen "Energibesparelse".



Bemærk!

- For at gå ud af funktionsmåden "energibesparelse", tryk på hvilken som helst tast, og så tryk på tasten der svarer til den ønskede drikke.
- Når maskinen er i funktionsmåde "Energibesparelse" kan det være at den har brug for at par sekunders ventetid, inden tilberedelsen af drikken: ventetiden angives af meddelelsen "Tilbereder...".

Indstilling af uret

Hvis man ønsker at justere tiden på displayet, skal man gå frem som følgende:

1. Tryk på tast **MENU'** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på tast **<eller>** indtil displayet viser meddelelsen "Sæt ur";
3. Tryk på tast **OK**: og på displayet starter timerne at blinke;
4. Tryk på tast **<eller>** for at indstille timerne.
5. Tryk på tast **OK** for at bekræfte; på displayet starter minutterne at blinke;
6. Tryk på tast **<eller>** for at indstille minutterne.
7. Tryk på tast **OK** for at bekræfte.
8. Tryk derefter på tast **ESC** for at komme ud af programmeringsmenuen.



Bemærk!

Tiden vises på displayet, når apparatet er i standby, eller i energibesparelse: hvis tiden ikke indstilles, viser displayet "0:00" blinkende.

Automatisk start

Det er muligt at indstille den automatiske start, så apparatet er klart til brug på den ønskede tid (for eksempel om morgen) for at kunne lave kaffen med det samme.



Bemærk!

Til aktiveringen af denne funktion, **er det nødvendigt at indstille uret korrekt.**

For at aktivere den automatiske start, gå frem som følgende:

1. Tryk på tast **MENU** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på tast **◀eller▶** indtil displayet viser meddelelsen "Automatisk start aktiveret";
3. Tryk på tast **OK**: på displayet kommer til at stå "Aktiver?";
4. Tryk på tast **OK**: på displayet starter timerne at blinke;
5. Tryk på tast **◀eller▶** for at vælge timen.
6. Tryk på tast **OK** for at bekræfte: på displayet starter minutterne at blinke;
7. Tryk på tast **◀eller▶** for at indstille minutterne.
8. Tryk på tast **OK** for at bekræfte: på displayet vises symbolet [IMG] under funktion "Automatisk start aktiveret" .
9. Tryk derefter på tast **ESC** for at komme ud af programmeringsmenuen: når apparatet er i standby viser displayet symbolet  ved siden af uret, for at meddele at den automatiske start er programmeret.

For at deaktivere denne funktion:

1. Tryk på tast **MENU** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på tast **◀eller▶** indtil displayet viser meddelelsen "Automatisk start";
3. Tryk på tast **OK**: på displayet vises meddelelsen "Deaktiver?";
4. Tryk på tast **OK** for at bekræfte.
5. Tryk derefter på tast **ESC** for at komme ud af programmeringsmenuen: på displayet vises symbol  ikke længere.

Automatisk slukning (Standby)

Maskinen er forindstillet til at slukke af sig selv efter 2 timer, hvor den ikke er blevet brugt. Man kan ændre dette tidsinterval og indstille således, at apparatet slukkes efter 15 eller 30 minutter eller efter 1, 2 eller 3 timer. For at genindstille den automatiske slukning, skal man gå frem som følgende:

1. Tryk på tast **MENU** for at komme ind i programmeringsmenuen;
 2. Tryk på tast **◀eller▶** indtil displayet viser meddelelsen "Automatisk slukning";
 3. Tryk på tast **OK**;
 4. Tryk på tast **◀eller▶** indtil displayet viser den ønskede driftsvarighed (15 eller 30 minutter, 1, 2, eller 3 timer);
 5. Tryk på tast **OK** for at bekræfte;
 6. Tryk derefter på tast **ESC** for at komme ud af menuen
- Nu er den automatiske slukning omprogrammeret.

Kaffens temperatur

Hvis man ønsker at ændre temperaturen på vandet, som kaffen kommer ud ved (lav, middel, høj), gå frem på følgende måde:

1. Tryk på tast **MENU** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på tast **◀eller▶** indtil displayet viser meddelelsen "Kaffens temperatur";
3. Tryk på tast **OK**;
4. Tryk på tast **◀eller▶** indtil displayet viser den ønskede temperatur (● = lav; ●●●● = høj);
5. Tryk på tast **OK** for at bekræfte;
6. Tryk derefter på tast **ESC** for at komme ud af menuen.

Indstilling af vandets hårdhed

Angående vejledninger til indstilling af vandets hårdhed, henvises der til side 109.

Funktion statistik

Med denne funktion vises maskinens statistiske data. For at vise dem, gå frem på følgende måde:

1. Tryk på tast **MENU** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på tast **◀eller▶** indtil displayet viser meddelelsen "Statistik";
3. Tryk på tast **OK**;
4. Ved at trykke på tast **◀eller▶**, er det muligt at kontrollere:
 - hvor mange kopper kaffe, man har brygget;
 - hvor mange kopper cappuccino man har brygget;
 - hvor mange afkalkninger, man har foretaget;
 - hvor mange liter vand, der er det blevet brugt i det hele;
5. Tryk derefter 2 gange på tast **ESC** for at komme ud af menuen.

Fabriksværdier (reset)

Med denne funktion genindstilles alle indstillingerne i menuen og alle mængdeprogrammeringerne, ved at gå tilbage til fabriksværdierne (undtagen sproget, der resteret det der er indstillet). For at genoprette fabriksindstillingerne, skal man foretage følgende:

1. Tryk på tast **MENU** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på tast **<eller>** indtil displayet viser meddelelsen "Fabriksværdier";
3. Tryk på tast **OK**;
4. Displayet viser meddelelsen "Bekræft?";
5. Tryk på tast **OK** for at bekræfte og gå ud.

TILBEREDELSE AF KAFFE



Bemærk!

Det kan være at maskinen har brug for at par sekunders ventetid inden udløb af den første kaffe, når den er i energibesparelsesmode.

Valg af kaffesmag

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at give kaffe med normal smag.

Man kan vælge en af disse smag:

Ekstra let smag

Let smag

Normal smag

Stærk smag

Ekstra stærk smag

For at ændre smag, tryk flere gange på tast  (fig. 7) indtil den ønskede smag kommer frem på displayet.

Valg af kaffemængde pr. kop

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at give en normal kaffe. For at vælge kaffemængden, tryk flere gange på tast  (fig. 8) indtil meddelelsen der svarer til den ønskede kaffemængde kommer frem på displayet:

Svarende type kaffe	espresso (ml)
MIN KAFFE	program. fra ≈ 20 til ≈ 180
STÆRK KAFFE	≈ 40
NORMAL	≈ 60
LONG	≈ 90
EKSTRA LONG	≈ 120

Personlig indstilling af kaffemængde til "min kaffe"

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at give cirka 30 ml af "min kaffe". Hvis man ønsker at ændre dette valg, gå frem på følgende måde:

1. Stil en kop under munderingen på kaffeudløbsrøret (fig. 9).
2. Tryk flere gange på tast  (fig. 8) indtil meddelelsen "Min kaffe" kommer frem på displayet.
3. Hold tast  (fig. 2) nede indtil meddelelsen "Indstil

kaffemængde" kommer frem på displayet; slip derefter tasten: maskinen begynder at lade kaffen løbe ud;

4. Så snart kaffen i koppen når det ønskede niveau, tryk igen på tast .

Nu er mængden programmeret ifølge den nye indstilling.

Regulering af kaffekværnen

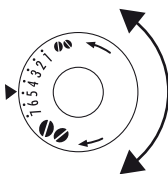
Kaffekværnen må ikke reguleres, i hvert fald ikke i begyndelsen, fordi den er allerede blevet forindstillet på fabrikken, sådan at kaffen løber korrekt ud.

Men hvis, efter at man har lavet de første kopper kaffe, løber kaffen ud for hurtigt eller for langsomt (i dråber), skal man foretage en ændring med drejeknappen til regulering af malingegraden (fig. 10).



Bemærk!

Drejeknappen til regulering må kun drejes, når kaffekværnen er i funktion.



For at opnå at kaffen ikke løber ud i dråber, drej med uret hen mod 7 tallet (= groft malet kaffe) ikke mere end et hak ad gangen.

For at opnå at kaffen løber fyldigere ud, og for at få cremen til at se bedre ud, drej et hak mod uret hen mod 1 tallet (=fin malet kaffe) ikke mere end et hak ad gangen.

Virkningen af denne korrektion ses først efter at der er lavet mindst 2 kopper kaffe. Hvis kaffen stadig løber for hurtigt eller for langsomt ud, er det nødvendigt at gentage ændringen og dreje knappen et hak til.

Gode råd for at få en varmere kaffe

For at få en varmere kaffe, tilrådes følgende:

- foretag en skylning, inden kaffen løber ud: tryk på tast  for at vælge funktion "Skylning...": der løber varmt vand ud af kaffeudløbsrøret, og det varmer hele maskinens indvendige kredsløb op og gør, at kaffen kommer varmere ud;
- stil kopperne på kopvarmerbakken indtil de bliver varme;
- varm kopperne med varmt vand (brug funktion varmt vand);
- vælg "høj" kaffetemperatur i menuen (●●●●).

Tilberedelse af kaffe med kaffebønner



Pas på!

Brug aldrig karamelliserede eller kandiserede kaffebønner fordi de risikerer at klistre sig fast i kaffekværnen og gøre den ubrugelig.

1. Kom kaffebønnerne i beholderen til dem (fig. 11).
2. Under kaffeudløbsrørets munding stilles:
 - 1 kop, hvis man ønsker 1 kop kaffe (fig. 9);
 - 2 kopper, hvis man ønsker 2 kopper kaffe (fig. 12).
3. Sænk kaffeudløbsrøret således at det kommer så nær ved koppen som muligt: således får man en bedre creme (fig. 13).
4. Tryk på den tast, der svarer til det ønskede antal kopper (1 kop  eller 2 kopper  (fig. 2 og 14).
5. Tilberedelsen starter og på displayet vises den ønskede kaffestyrke samt kaffesmag, og en progressionsbarre, der fyldes efterhånden, som tilberedningen skrider frem.

Når tilberedelsen er færdig, er apparatet klart til at bruges igen.

Bemærk:

- Mens maskinen er i gang med at tilberede kaffen, kan udløbet standses når som helst, ved at man trykker en af tasterne til udløb ( eller  ).
- Hvis man vil have en større mængde kaffe i koppen efter at kaffen er udløbet, skal man bare (inden der er gået 3 sekunder) holde en af tasterne til udløb af kaffe nede ( eller  .

Når tilberedelsen er færdig, er apparatet klart til at bruges igen.

Pas på!

Hvis kaffen løber ud i dråber eller ikke er ret fyldig, med for lidt creme, eller for kold, læs rådene i kapitlet "Løsning af problemerne" (side 111).

Når maskinen er i brug, kan nogle meddelelser vises frem på displayet; deres betydning forklares i paragraf "Meddelelser der vises frem på displayet" (side 110).

Tilberedelse af kaffe med formalet kaffe

Pas på!

- Kom aldrig formalet kaffe i maskinen, hvis maskinen er slukket, for at undgå at kaffen spreder sig inde i maskinen, og snarvis maskinen til. Hvis dette sker, kan maskinen beskadiges.
- Fyld aldrig mere end 1 strøget måleske i, ellers risikerer man at maskinen snarvis til indvendigt, eller at tragten bliver stoppet til.



Bemærk!

Hvis man bruger formalet kaffe, kan man kun tilberede en kop kaffe ad gangen.

1. Tryk på tast  (C11): displayet viser den blinkende

meddelelse "Formalet".

2. Kontroller at tragten ikke er tilstoppet, og kom en strøget måleske formalet kaffe i tragten (fig. 14).
3. Stil en kop under kaffeudløbsrørets munding (fig. 9).
4. Tryk på tast erogazione  (fig. 2).
5. Tilberedelsen starter og på displayet vises en progressionsbarre, der fyldes op med dens kaffen brygges.

Når tilberedelsen er færdig, er apparatet klart til at bruges igen: for at deaktivere funktionen tilberedelse med formalet kaffe, tryk igen på tast  eller .

TILBEREDELSE AF DRIKKE MED MÆLK

Bemærk!

For at undgå mælk der er for lidt opskummet, eller med store bobler, skal man altid rengøre mælkens låg og varmtvandsdysen som beskrevet i afsnittet "rengøring af mælkebeholder" og "rengøring af dysen til varmt vand/damp" på s. 17.

Fyld mælkebeholderen og hægt den på

1. Tag låget (fig. 16) af;
2. Fyld mælkebeholderen med en tilstrækkelig mængde mælk, uden at gå over stregen MAX, der står på beholderen (fig. 17).

Bemærk!

- For at få en mere fyldig og homogen creme, skal man bruge minimælk eller letmælk ved køleskabstemperatur (cirka 5°C).

Man kan regulere skummet under leveringen: ved at flytte regulatoren lidt mod skriften caffelatte vil man få mindre skum. Man kan regulere skummet under leveringen: ved at flytte regulatoren lidt mod skriften cappuccino vil man få mindre skum



- Når maskinen er i "Energibesparelse" kan det være at den har brug for at par sekunders ventetid, inden den brygger en cappuccino. Ventetiden angives af meddelelsen "Tilbereder..."
3. Kontroller at opsuigningsrøret er sat ind i dets sæde på bunden af mælkebeholderens låg (fig. 18).
 4. Sæt låget tilbage på mælkebeholderen.
 5. Fjern udløbsrøret fra vanddysen (fig. 19).
 6. Hægt mælkebeholderen ved at skubbe den i bund på dysen (fig. 20).
 7. Følg vejledningerne der følgende vises til hver specifik funktion.

Tilberedelse af cappuccino eller latte macchiato

1. Når man har hængt mælkebeholderen (se forrige paragraf), anbring en kop der er tilstrækkelig stor under kaffeudløbsrørets munding og under udløbsrøret til opskummet mælk.
2. Placer cursoren mellem pos. "CAPPUCCINO" og pos. "CAFFELATTE" (fig. 21).
3. Tryk på tast **CAPPUCCINO** (fig. 22). Apparatet viser meddelelsen "Cappuccino", og samtidig en progressionsbarre der fyldes op medens cappuccinoen brygges.
4. Efter nogle sekunder starter den opskummet mælk at løbe ud fra udløbsrøret og fylder koppen nedenunder. Hvis skummet ikke er tilfredsstillende, placer cursoren mellem pos. "CAPPUCCINO" (= + skum) eller mellem pos. "CAFFELATTE" (= -skum). **Udløbet af mælken afbrydes** automatisk, og så starter kaffen at løbe ud.
5. Cappuccinoen er klar: kom sukker i efter behag og, hvis du synes, drys lidt kakaopulver på skummet.



Bemærk!

- Hvis man, under brygningen, ønsker at afbryde tilberedelsen, skal man trykke to gange på tast **CAPPUCCINO**.
- Så snart at leveringen er slut og man vil forlænge leveringen, skal man trykke tasten **CAPPUCCINO** (indenfor 3 sekunder fra leveringsens automatiske afbrydelse).
- Efterlad ikke mælkebeholderen lang tid udenfor køleskabet: jo mere mælkens temperatur stiger (5°C ideel) desto værre bliver skummets kvalitet.

Tilberedelse af opskummet mælk (uden kaffe)

For at tilberede opskummet mælk, skal du følge beskrivelsen i forrige paragraf, ved at stille cursoren i pos. Cappuccino, og trykke to gange i sekvens (inden for to sekunder) tast **CAPPUCCINO** (fig. 22). Maskinen viser meddelelsen "Opskummet mælk"



Bemærk!

Hvis man, under levering, vil afbryde mælkens tilberedelse, skal man trykke tasten **CAPPUCCINO** en gang.

Tilberedelse af ikke opskummet mælk (uden kaffe)

Fortsæt som beskrevet i forrige afsnit (Tilberedelse af opskummet mælk), ved at placere cursoren i pos. CAFFELATTE.

Rengøring af opskummer anordning med tasten CLEAN



Pas på! Fare for at blive skoldet!

Under rengøringen af rørene inde i mælkebeholderen, kan der løbe lidt varmt vand ud af udløbsrøret til opskummet mælk (B5). Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk. Når skriften "Tryk CLEAN taste" kommer blinkende frem på displayet (efter hvert brug af mælkefunktionerne), skal man fortsætte som følgende for at gøre rent og fjerne mælke resterne:

1. Efterlad mælkebeholderen i kaffemaskinen (det er ikke nødvendigt at tømme mælkebeholderen);
2. Stil en kop eller en anden beholder under udløbsrøret hvor der løber opskummet mælk ud.
3. Tryk på tast **CLEAN** (fig. 23) og hold den nede indtil progressionsbarren på displayet fyldes og samtidigt vises meddelelsen "RENGØRER".
4. Fjern mælkebeholderen og vask altid dysen med en svamp (fig. 24).



Bemærk!

- Når displayet viser den blinkende meddelelse "Tryk på tast **CLEAN**", er det under alle omstændigheder muligt at gå frem med brygningen af kaffe eller mælk; hvis man skal tilberede kopper drikkevarer med mælk, skal man rengøre mælkebeholderen efter den sidste tilberedelse.
- Mælken der er tilbage i mælkebeholderen kan opbevares i køleskabet.
- I nogle tilfælde, for at foretage rengøringen, er det nødvendigt at vente at maskinen varmes op, ved at holde tasten **CLEAN** trykket nede.

Indstilling af mængde kaffe og mælk pr. Kop

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at brygge med standard mængder. Hvis man ønsker at ændre standard mængderne, skal man gå frem som følgende:

1. Stil en kop under kaffeudløbsrørets munding og samtidigt under mælk udløbsrøret.
2. Tryk på tast **CAPPUCCINO** og hold den trykket nede, indtil der på displayet kommer til at stå "Mælk til CAPPUCCINO... Indstil mængde".
3. Slip tasten. Maskinen starter at brygge mælk.
4. Så snart mælken i koppen når det ønskede niveau, tryk igen på tast **CAPPUCCINO**.
5. Efter nogle sekunder starter maskinen at brygge kaffe og på displayet kommer der til at stå "Kaffe til CAPPUCCINO... Indstil mængde".
6. Så snart kaffen i koppen når det ønskede niveau, tryk igen på tast **CAPPUCCINO**. Kaffebrygningen afbrydes.

Nu er maskinen omprogrammeret ifølge de nye mængder kaffe og mælk.

TILBEREDELSE AF VARMT VAND



Bemærk:

Hvis funktionsmåden "Energy Saving" ("Energibesparelse") er aktiv, kan der gå nogle sekunder inden det varme vand begynder at løbe ud, der angives af meddelelsen "Tilbereder".

Tilberedelse



Pas på! Fare for at blive skoldet!

Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, når der løber varmt vand ud af det. Varmtvanddysen bliver varm under vandets udløb, og skal derfor gribes kun ved grebet.

1. Kontrollér at vanddysen er korrekt tilkoblet..
2. Stil en beholder under varmtvanddysen (så tæt som muligt, for at undgå sprøjter) (fig. 4).
3. Tryk på tast . Displayet viser meddelelsen "Varmt vand..." og en progressionsbarre, der fyldes op medens tilberedelsen foretages.
4. Der løber varmt vand ud af varmtvanddysen og afbrydes automatisk efter cirka 250 ml vand.
5. For at afbryde manuelt udløbet af varmt vand, tryk igen på tast .

Ændring af vandmængde der automatisk løber ud

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at give 250 vand ml vand. Hvis man ønsker at ændre mængden, skal man gå frem som følgende:

1. Stil en beholder under vanddysen.
2. Tryk tast indtil displayet viser meddelelsen "Varmt Vand Indstil mængde".
3. Så snart vandet i koppen når det ønskede niveau, tryk igen på tast .

Nu er maskinen omprogrammeret med den nye mængde vand.

RENGØRING



Pas på!

- Brug aldrig opløsningsmidler, slibende rengøringsmidler eller alkohol til rengøring af apparatet. Med De'Longhi superautomatiske apparater, er det ikke nødvendigt at bruge kemiske tilsætningsstoffer til rengøring af apparatet.
- Der er ikke nogle af apparatets dele der kan vaskes op i opvaskemaskine bortset fra mælkebeholderen (B)
- Anvend ikke metalredskaber til at fjerne kaffesamlinger eller kaffeaflejringerne, fordi de kan ridse maskinens metal- eller plastikoverfladerne.

Rengøring af apparatet

Følgende dele af apparatet kræver regelmæssig rengøring:

- beholderen til kaffegrums (A15),
- dråbeopsamlingsbakken (A13),
- maskinens indre dele, man kan komme ind til, ved at åbne betjeningslågen (A14),
- vanddunken (A16),
- kaffeudløbsrørens munding (A16) og varmtvand dy-

sen (A9),

- tragten til påfyldning af formalet kaffe (A7),
- infusionsenheden (A18)
- mælkebeholderen (B).

Rengøring af kaffegrumsbeholderen

Når der på displayet kommer til at stå "TØM KAFFEGRUMSBEHOLDER!", er det nødvendigt at tømme den og gøre den ren. Så længe du ikke rengør beholderen til kaffegrums, vises ikke foregående meddelelse og maskinen kan ikke brygge kaffe.

1. Åbn betjeningslågen på den nederste del (fig. 25), træk derefter dråbeopsamlingsbakken ud (fig. 26), tøm den og gør den ren.
2. Tøm og rengør beholderen til kaffegrums ved samtidig at sørge for at fjerne samtlige rester der kunne være aflejret på bunden: den medleverede pensel er udstyret med en børste der er egnet til denne operation.
3. Sæt igen dråbeopsamlingsbakken sammen med kaffegrumsbeholderen i.
4. Luk betjeningslågen.



Pas på!

Når du trækker dråbeopsamlingsbakken ud, skal du altid tømme beholderen til kaffegrums, selv om den ikke er fyldt op. Hvis du ikke foretager denne operation, kan det ske, når du brygger de næste kopper kaffe, at beholderen til kaffegrums fyldes for meget op og at maskinen tilstoppes.

Rengøring af dråbeopsamlingsbakken



Pas på!

Hvis dråbeopsamlingsbakken ikke tømmes regelmæssigt, kan vandet løbe over og trænge ind eller til siderne af apparatet. Dette kan beskadige maskinen, bordet maskinen står på, og hvad der er omkring.

Opsamlingsbakken er udstyret med en flydende indikator (af rød farve) som viser vandniveauet i bakken (fig. 26). Inden indikatoren begynder at stikke ud af kopholderbakken, er det nødvendigt at tømme opsamlingsbakken og at rengøre den. For at fjerne dråbeopsamlingsbakken:

1. Åbn betjeningslågen (fig. 25);
2. Træk dråbeopsamlingsbakken og beholderen til kaffegrums ud (fig. 26);
3. Tøm dråbeopsamlingsbakken og beholderen til kaffegrums og vask dem;
4. Indsæt dråbeopsamlingsbakken, med dens beholder til kaffegrums;
5. Luk betjeningslågen.

Rengøring af maskinens indre dele



Fare for elektrisk stød!

Inden du foretager rengøringen af maskinens indre dele, skal maskinen slukkes (jvf. "Apparatet slukkes", side 101), og frakobles fra elnettet. Kom aldrig maskinen i vand.

1. Kontroller regelmæssigt (efter cirka 100 kopper kaffe) at maskinen ikke er snavset indvendigt (du kan komme ind til de indre dele, ved at fjerne dråbeopsamlingsbakken. Hvis det er nødvendigt, skal man fjerne kaffeflejringerne med den medleverede pensel (A22)
2. Opsug alle rester med en støvsuger (fig. 28).

Rengøring af vanddunken

1. Rengør vanddunken (A10) regelmæssigt (cirka en gang om måneden) med en fugtig klud og lidt mildt rengøringsmiddel.
2. Efter rengøringen, skyl omhyggeligt vanddunken for at fjerne alle rester rengøringsmiddel.
3. Fyld dunken med friskt vand og sæt dunken i igen.

Rengøring af kaffeudløbsrørenes munding

1. Rengør kaffeudløbsrørenes munding, ved hjælp af en svamp eller en klud (fig. 29).
2. Kontroller at hullerne i kaffeudløbsrøret ikke er tilstoppet. Hvis det er nødvendigt, fjern kaffeflejringerne med et tandstik (fig. 30).

Rengøring af tragten til påfyldning af formalet kaffe

Kontroller regelmæssigt (cirka en gang om måneden) at tragten til påfyldning af formalet kaffe (A7) ikke er tilstoppet. Hvis det er nødvendigt, fjern kaffeflejringerne med den medleverede pensel.

Rengøring af infusionsenheden

Infusionsenheden (A18) skal gøres ren mindst en gang om måneden.



Pas på!

Infusionsenheden må ikke tages ud, når maskinen er tændt.

1. Kontroller at maskinen har udført slukningen korrekt (jvf. "Apparatet slukkes", side 101).
2. Åbn betjeningslågen (fig. 24).
3. Træk dråbeopsamlingsbakken og beholderen til kaffegrums ud (fig. 26).
4. Tryk de to røde afhængningstaster indad, og træk samtidig infusionsenheden udad (fig. 31).



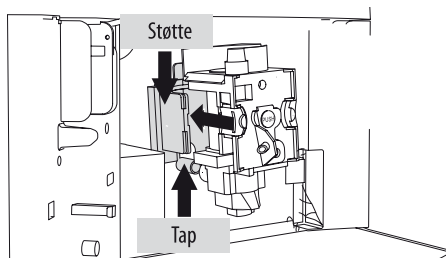
Pas på!

SKYL KUN MED VAND INGEN RENGØRINGSMIDDEL –

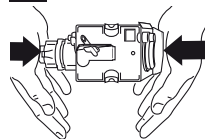
INGEN OPVASKEMASKINE

Rens infusionsenheden, uden at bruge rengøringsmidler fordi de kan beskadige den.

5. Kom infusionsenheden ned i vand i cirka 5 minutter og skyl den derefter under vandhanen.
6. Ved brug af penslen (A22), skal man rengøre eventuelle kafferester på infusionsenhedens plads.
7. Efter at have gjort infusionsenheden ren, sættes den i igen og anbringes i holderen; tryk derefter på PUSH, indtil du hører at den sætter sig fast med et klik.



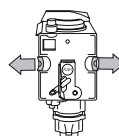
Bemærk!



Hvis infusionsenheden er svær at sætte i, skal man (inden den sættes i) sætte den på den rette størrelse, ved at trykke samtidigt på underdelen og overdelen, som vist på figuren.

vist på figuren.

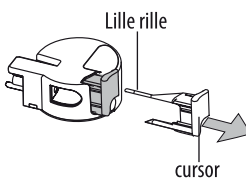
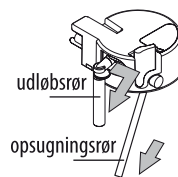
8. Når infusionsenheden er sat i, skal man sikre sig at de to røde taster er blevet udløst udad.
9. Sæt dråbeopsamlingsbakken og kaffegrumsbeholderen i igen.
10. Luk betjeningslågen.



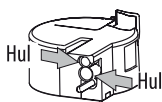
Rengøring af mælkebeholderen

Gør beholderen ren efter hver tilberedelse af mælk, som beskrevet i det følgende:

1. Tag låget af mælkebeholderen
2. Træk udløbsrøret og opsugningsrøret ud.
3. Vask omhyggeligt alle delene med varmt vand og mildt opvaskemiddel. **Alle delene kan vaskes i opvaskemaskinen, ved at stille dem i øverste kurv i opvaskemaskinen.**



Vær særligt opmærksom på, at der ikke sidder mælkerester i hullerne.



- Kontroller også at op-sugningsrøret og udløbsrøret ikke er tilstoppet af mælkerester.
- Sæt udløbsrøret og op-sugningsrøret på igen.
- Sæt mælkebeholderens låg på igen.

Rengøring af dysen til varmt vand/damp

Rengør dysen hver gang man tilbereder en drikke med mælk, og fjern alle mælkerester der sidder fast på pakningerne (fig. 24).

AFKALKNING

Når displayet viser den blinkende meddelelse "VENLIGST AFKALK!", skal man gå frem med afkalkningen af apparatet.



Pas på!

Afkalkningsmidlet indeholder syrer, der kan irritere huden og øjnene. Det er strengt nødvendigt at overholde fabrikantens sikkerhedsforskrifter, som står på afkalkningsmidlets pakke, samt forskrifterne om hvad man skal gøre, hvis man får det på huden, eller i øjnene.



Bemærk!

Brug udelukkende De'Longhi afkalkningsmiddel. Brug endelig ikke afkalkningsmidler der er lavet på sulfaminsyre og eddikesyre; hvis du gør det, dækker garantien ikke. I øvrigt dækker garantien ikke, hvis afkalkningen ikke er udført regelmæssigt.

- Tænd for maskinen.
- Gå ind i menuen ved at trykke på tast **MENU**. Tryk på tast **◀** eller **▶** indtil displayet viser meddelelsen "Afkalkning";
- Tryk på tast **OK** for at bekræfte. På displayet vises meddelelsen "Tilføj afkalk. Tryk OK".
- Inden du bekræfter, tøm fuldstændigt vanddunken (A10). Hæld afkalkningsmidlet (A23) i vanddunken i opløsning med vand (ved at følge proportionerne der angives på selve afkalkningsmidlets pakke); sæt vanddunken i igen.



Pas på! Fare for at blive skoldet!

Der løber varmt vand, som indeholder syrer, ud af varmtvandsdysen. Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk.

- Stil en tom beholder, der kan rumme mindst 1,5 l, under varmtvand dysen.
- Tryk på tast **OK** for at bekræfte.
- Når man har bekræftet med OK, på displayet kommer der til at stå "Afkalker...". Afkalkningsprogrammet starter og afkalkningsvæsken løber ud af vanddysen. Afkalknings-

programmet udfører automatisk en serie skylninger med visse intervaller, for at fjerne kalkrester inde i kaffemaskinen.

Efter cirka 30 minutter på displayet kommer der til at stå "Skyl-ler FYLD VANDDUNKEN!".

- Nu er apparatet klar til en skyllecycklus med frisk vand. Træk vanddunken ud, tøm den og skyl den med rindende and, fyld den igen med rent vand og sæt den i: displayet viser meddelelsen "Skyl... Tryk OK?".
- Tøm den beholder, du har brugt til at opsamle afkalkningsopløsningen, og stil den tom under cappuccinoadapteren.
- Tryk på tast **OK** for at starte skylingen. Det varme vand løber ud af vanddysen og displayet viser meddelelsen "Skyl... Vent venligst".
- Når vanddunken er helt tom, på displayet kommer der til at stå "Skyling færdig. Tryk OK".
- Tryk på tast **OK**: apparatet slukkes.

For at bruge det igen, tænd ved at trykke på tast .

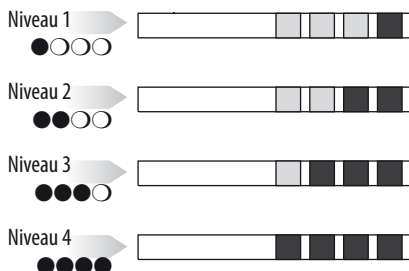
PROGRAMMERING AF VANDETS HÅRDHED

Meddelelsen VENLIGST AFKALK vises efter at der er gået en forud fastsat funktionsperiode, som afhænger af vandets hårdhed.

Maskinen er forindstillet på fabrikken med en hårdhed på niveau 4 (meget hårdt vand). Hvis man vil, kan man programmere maskinen ud fra den reelle vandhårdhed, der findes på de forskellige egne, og gøre afkalkningsprocessen mindre hyppig.

Måling af vandets hårdhed

- Tag målestriben "TOTAL HARDNESS TEST", der medleveres med denne vejledning, ud af indpakningen (A24).
- Stik strippen helt ned i et glas vand i cirka et sekund.
- Estrarre la striscia dall'acqua e scuoterla leggermente. Tag strippen op af vandet og ryst den lidt. Efter cirka en minut dannes der 1, 2, 3 eller 4 små røde firkanter afhængigt af vandets hårdhed; hver firkant svarer til 1 niveau.



Indstilling af vandets hårdhed

1. Tryk på tast **MENU** for at komme ind i programmeringsmenuen.
2. Tryk på tast **◀** eller **▶** for at vælge funktion "Vandets hårdhed".
3. Bekræft valget ved at trykke på tast **OK**.
4. Tryk på **◀** eller **▶** for at indstille det niveau, der er blevet målt med målestrippen (jvf. fig. i foregående paragraf).
5. Tryk på tast **OK** for at bekræfte indstillingen.
6. Tryk på tast **ESC** for at komme ud af programmeringsmenuen.

Nu er maskinen omprogrammeret til den nye indstilling af vandets hårdhed.

TEKNISKE DATA

Spænding:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Absorberet effekt:	1350W
Tryk:	15 bar
Vanddunkkapacitet:	1,8 L
Mål LxHxB:	282x364x425 mm
Kabellængde:	1,5 m
Vægt:	11 Kg
Max kapacitet bønnebeholder:	200 g

CE Apparatet er i overensstemmelse med følgende EF direktiver:

- Standby direktiv 1275/2008
- Lavspændingsdirektiv 2006/95/CE og følgende ændringer;
- Direktiv EMC 2004/108/CE og følgende ændringer;
- Materialer og genstande der er beregnet til kontakt med fødevarer er i overensstemmelse med forskrifterne der angives i de europæiske forordninger 1935/2004.

BORTSKAFFELSE



Oplysninger angående den korrekte bortskaffelse af produktet i henhold til Europa Direktivet EF/2002/96 og Lovdekret nr. 151 af 25. juli 2005.

Når produktets levetid er ophørt må det ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

Det kan afleveres på genbrugsstationerne for differentieret affald, som er lavet af kommuneadministrationerne, eller hos forhandlerne, der yder denne service.

Når man bortskaffer en husholdningsmaskine separat, gør man det muligt at undgå mulige negative konsekvenser for miljøet og for helbredet, som følger af en ukorrekt bortskaffelse, og samtidigt gør man det muligt at genvinde de materialer, som

maskinen er lavet af, og således opnå en betydelig energi- og ressourcebesparelse.

For at angive pligten til at kaste husholdningsmaskiner bort særskilt, sidder der et mærke på produktet med en overstreget skraldespand. Hvis brugeren kaster produktet bort på ulovlig måde, medfører det administrative straffesanktioner som er fastsat af den gældende lov.

DA

MEDDELELSER DER VISES FREM PÅ DISPLAYET

MEDDELELSE	MULIG ÅRSAG	LØSNING
FYLD VANDDUNK!	Vandet i vanddunken er ikke nok.	Fyld vanddunken og/eller indsæt den korrekt ved at trykke helt i bund indtil du hører et klik.
FOR FINT MALET, JUSTER MALINGSGRAD	Kaffen er for fint malet, og derfor kommer kaffen ud for langsomt eller slet ikke.	Gentag kaffebrygning og drej knappen til regulering af malingsgrad med et hak med uret hen imod 7 tallet, mens kaffekværnen er i funktion. Hvis, efter at du har lavet mindst 2 kopper kaffe, kaffen bliver ved at løbe for langsomt, gentag løsningsforslaget ved at dreje knappen med et hak til.
INDSÆT VANDDYSE!	Vanddysen er ikke indsat eller sidder forkert på.	Indsæt varmtvanddysen helt i bund.
TØM KAFFEGRUMSBEHOLDEREN!	Beholderen til kaffegrums er fuld Der er gået 72 timer fra den sidste brygning	Tøm kaffegrumsbeholderen, rengør den og sæt den i igen. Vigtigt: når du trækker dråbeopsamlingsbakken ud, skal du altid tømme beholderen til kaffegrums, selv om den ikke er fyldt op. Hvis du ikke foretager denne operation, kan det ske, når du brygger de næste kopper kaffe, at beholderen til kaffegrums fyldes for meget op og at maskinen tilstoppes. (For at maskinen kan tælle 72 timer korrekt, må den aldrig slukkes med hovedafbryderen i pos. 0).
INDSÆT KAFFEGRUMSBEHOLDEREN!	Efter rengøringen har du ikke sat beholderen til kaffegrums på plads igen.	Åbn betjeningslågen, træk dråbeopsamlingsbakken ud og sæt kaffegrumsbeholderen i.
PÅFYLD FORMALET KAFFE	Du har valgt funktionen "preground" ("formålet kaffe"), men du har ikke hældt den formalede kaffe i tragten.	Fyld formålet kaffe i tragten eller fravælg funktion formålet.
AFKALK!	Det angiver at det er nødvendigt at afkalke maskinen.	Så snart som muligt er det nødvendigt at gå frem med afkalkningsprogrammet beskrevet i kapitel "Afkalkning" (side. 108).
MINDRE KAFFE!	Du har brugt for meget kaffe.	Vælg en mildere smag kaffe, eller fyld mindre formålet kaffe i.
FYLD BØNNEBEHOLDER!	Kaffebønnerne er brugt op.	Fyld beholderen med kaffebønner. (fig. 11).
	Tragten til den formalede kaffe er tilstoppet.	Tøm tragten ved at bruge penslen, som beskrevet i par. "Rengøring af tragten til påfyldning af kaffe" (side. 107).
INDSÆT INFUSIONSENHED!	Efter rengøring har du ikke sat infusionsenheden på plads igen.	Indsæt infusionsenheden som beskrevet i paragraf "Rengøring af infusionsenheden" (side. 107).
LUK BETJENINGSLÅGEN!	Betjeningslågen er åben.	Luk betjeningslågen (A14).
INDSÆT MÆLKEBEHOLDER!	Mælkebeholderen er ikke indsat korrekt.	Indsæt mælkebeholderen helt i bund. (fig. 20).
TRYK PÅ TAST CLEAN!	Du har lige lavet mælk så det er nødvendigt at gå frem med rengøringen af rørene inde i mælkebeholderen.	Tryk på tast CLEAN og hold den trykket nede, indtil progressionsbarren fyldes op: på displayet vises meddelelsen "Rengør".
Energibesparelse	Funktionen er aktiveret og gør det muligt at nedsætte det elektriske energiforbrug	Deaktiver funktionen fra programmeringsmenuen (se paragraf "Energibesparelse" side. 101).
ALARM!	De indre dele af maskinen er meget snøve.	Rengør maskinen omhyggeligt som beskrevet i par. "rengøring og vedligeholdelse". Hvis apparatet bliver ved med at vise meddelelsen efter rengøring, skal du henvende dig til en assistance center.
TØM KREDSLØB FULD KREDSLØB <i>skiftevis med</i> Varmt vand tryk OK	Det hydrauliske kredsløb er tom	Tryk på OK og lad vandet løbe ud, indtil vandudløbet er normalt.

FEJLLØSNING

Nedenfor er opstillet en liste over mulige driftsfejl. Hvis problemet ikke kan løses på den beskrevne måde, skal du kontakte den Tekniske Assistance.

FEJL	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Kaffen er ikke varm.	Kopperne er ikke blevet forvarmet.	Varm kopperne ved at skylle dem med varmt vand (NB: anvend funktion varmt vand).
	Infusionsenheden er blevet kold fordi der er gået 2/3 minutter fra den sidste kop kaffe.	Inden du brygger kaffe, forvarm infusionsenheden med funktion skylning  .
	Kaffens temperatur er indstillet lavt.	Indstil kaffens højeste temperatur fra menuen (●●●●).
Kaffen har kun lidt creme.	Kaffen er malet for groft.	Drej knappen til regulering af malingsgraden et hak mod uret, imod 1 tallet mens kaffekværnen er i funktion (fig. 8). Gå frem et hak ad gangen indtil du finder et tilfredsstillende kaffeudløb. Virkningen kan først ses efter at der er lavet 2 kopper kaffe. side. 103).
	Kaffeblandingen er ikke egnet.	Anvend en kaffeblanding, der er beregnet til espressokaffemaskiner.
Kaffen løber for langsomt ud eller den løber ud i dråber.	Kaffen er malet for fin.	Drej knappen til regulering af malingsgraden et hak med uret, imod 7 tallet mens kaffekværnen er i funktion (fig. 11). Gå frem et hak ad gangen indtil du finder et tilfredsstillende kaffeudløb. Virkningen kan først ses efter at der er lavet 2 kopper kaffe. side. 103).
Kaffen løber ikke ud af mundingerne på udløbsrørene, men langs betjeningslågen.	Mundingerne er tilstoppet med tørt kaffepulver.	Rens mundingerne med et tandstik (fig. 29).
	Kaffelederen inde i betjeningslågen er blokeret.	Rengør omhyggeligt kaffelederen, især ved hængslerne.
Mælken har store bobler eller kommer ud i sprøjt af udløbsrøret.	Mælken er ikke tilstrækkeligt kold, eller det er ikke letmælk.	Brug fortrinsvis minimælk eller letmælk, ved køleskabstemperatur (cirka 5 °C). Hvis resultatet endnu ikke er det ønskede, prøv at gå over til et andet mærke mælk.
	Mælkebeholderens låg er snavset.	Rengør mælkebeholderens låg som beskrevet i paragraf "Rengøring af mælkebeholderen".
	Dysen til varmt vand/damp er snavset.	Rengør dysen som beskrevet i paragraf "Rengøring af dysen til varmt vand/damp".
Mælken er for lidt opskummet.	Mælkebeholderens låg er snavset.	Rengør mælkebeholderens låg som beskrevet i paragraf "Rengøring af mælkebeholderen".
	Dysen til varmt vand/damp er snavset.	Rengør dysen som beskrevet i paragraf "Rengøring af dysen til varmt vand/damp".
	Mælkebeholderens cursor (B1) er i caffelatte position	Placér cursoren korrekt i pos. cappuccino
Apparatet tændes ikke.	Stikket er ikke sat i stikkontakten.	Sæt stikket i stikkontakten.
	Hovedafbryderen er ikke tændt.	Tryk hovedafbryderen hen i position I (fig. 29).
Mælken løber ikke ud af udløbsrøret.	Mælkebeholderens låg er snavset.	Rengør mælkebeholderens låg som beskrevet i paragraf "Rengøring af mælkebeholderen".
Funktionsmåde "Energibesparelse" er aktiveret, men kopvarmerbakken er varm.	Man har tilberedt forskellige drikke den ene efter den anden.	

DA